

Glosario	
Abastecimiento	Suministro de agua.
Actividad	Acciones necesarias y suficientes que se llevan a cabo para producir cada resultado del proyecto y que implican la utilización de recursos.
Acuíferos	Formación geológica que contiene agua y que la transmite de un punto a otro en cantidades suficientes.
Acuífero sobreexplotado	Aquél en el que la extracción del agua subterránea supera al volumen de recarga media anual, de tal forma que la persistencia de esta condición por largos períodos de tiempo ocasiona alguno o varios de los siguientes impactos ambientales: agotamiento o desaparición de manantiales, lagos, humedales; disminución o desaparición del flujo base en ríos; abatimiento indefinido del nivel del agua subterránea; formación de grietas; asentamientos diferenciales del terreno; intrusión marina en acuíferos costeros; migración de agua de mala calidad. Estos impactos pueden ocasionar pérdidas económicas a los usuarios y a la sociedad.
Agua potable	Literalmente agua que se puede beber. La normatividad mexicana (NOM-127-SSA1-1994) define el agua para uso y consumo humano como aquella que no contiene contaminantes objetables, ya sean químicos o agentes infecciosos, y que no causa efectos nocivos al ser humano.
Aguas residuales	Las aguas de composición variada provenientes de las descargas de usos público urbano, doméstico, industrial, comercial, de servicios, agrícola, pecuario, de las plantas de tratamiento y en general de cualquier otro uso, así como la mezcla de ellas.
Aguas superficiales	Agua que fluye o se almacena en la superficie de la corteza terrestre en forma de ríos, lagos o embalses artificiales como presas, bordos y canales.
Almacenamiento	Volumen o cantidad de agua que puede ser captada, en millones de metros cúbicos.
Apropiación tecnológica	Proceso mediante el cual una tecnología pasa de ser desconocida a ser parte de la vida diaria. Para incrementar el grado de apropiación de una tecnología se deben tomar en cuenta aspectos tales como: la simplicidad de construcción y los materiales utilizados, la posibilidad de reparación en caso de fallas, y la facilidad de manipulación y limpieza diaria (tomando en cuenta el contexto cultural en el que se planea implementar).
Aprovechamiento	Aplicación del agua en actividades que no impliquen consumo de la misma.
Área de intervención	Territorio en el que opera directamente el proyecto.
Área de recarga	Un área donde el agua de lluvia se introduce a través del suelo para alcanzar el acuífero.
Beneficiario directo	Personas hacia quienes están dirigidas las acciones del proyecto y/o que participarán directamente en el proyecto y, por consiguiente, se beneficiarán de su implementación (aquellos que formarán parte, que recibirán un bien o servicio, que usarán los productos del proyecto) y en quienes se espera ver reflejados los resultados y cambios generados por la intervención.
Beneficiario indirecto	Personas que resultan beneficiadas indirectamente, sin ser los principales receptores de las acciones del proyecto (como vecinos, otros habitantes de la región, etc.).

Glosario	
Cadena de valor	Modelo que permite describir la generación de valor para los beneficiarios mediante el desarrollo de las actividades de un proyecto.
Captación de agua de lluvia	Recolección o acumulación de agua precipitada para ser utilizada posteriormente.
Cauces	Lecho de los ríos y arroyos.
Caudal	Flujo de agua superficial en un río o en un canal.
Comunidad/Localidad	División territorial o administrativa genérica para cualquier núcleo de población con identidad propia, puede ser un núcleo pequeño, de gran tamaño o incluso despoblado.
Concepto de gasto	Clasificación sistémica y homogénea del presupuesto, que permite definir a qué categorías o rubros se destinan los montos de gasto del proyecto.
Contraparte	Cualquier organización que aporta recursos, en efectivo o en especie, para la ejecución del proyecto (independientemente de los recursos aportados por la Fundación Gonzalo Río Arronte).
Cronograma de actividades	Instrumento de gestión del tiempo para planificar la distribución de las tareas, secuenciar las actividades y estimar el tiempo de duración de cada una, en relación directa a cada resultado del proyecto.
Cuenca hidrográfica	Espacio territorial delimitado por un parteaguas (partes más altas de montañas) donde se concentran todos los escurrimientos de agua superficial (arroyos y/o ríos) que confluyen y desembocan en un punto común llamado también punto de salida de la cuenca, que puede ser un lago (formando una cuenca denominada endorreica) o el mar (llamada cuenca exorreica).
Diagnóstico	Análisis de información y datos ordenados sistemáticamente, mediante los cuales se interpreta, de la manera más objetiva posible, la realidad que interesa transformar.
Disponibilidad hídrica	Volumen total de agua renovable superficial y subterránea que ocurre en forma natural en una región.
Distrito de Riego	Área geográfica donde se proporciona el servicio de riego mediante obras de infraestructura hidroagrícola.
Donación o donativo	Los recursos en efectivo o en especie aportados por la Fundación para realizar un proyecto de intervención social.
Donataria	La institución pública, privada u organización de la sociedad civil sin fines de lucro autorizada para recibir donativos deducibles.
Ecotecnia	Aplicaciones prácticas de la ecotecnología, es decir, los artefactos, dispositivos y en general los productos ecotecnológicos tangibles.
Ecotecnología (también denominada sistema tecnológico descentralizado)	Dispositivos, métodos y procesos que propician una relación armónica con el ambiente y buscan brindar beneficios sociales y económicos tangibles a sus usuarios, con referencia a un contexto socioecológico específico. Criterios a considerar en procesos de innovación ecotecnológica: <ul style="list-style-type: none"> • Que las innovaciones se realicen bajo una perspectiva orientada al usuario de la tecnología y su contexto ambiental, socio-económico y cultural. • Que el diseño de las ecotecnologías esté enfocado a la solución de problemas locales.

Glosario	
Ecotecnología (también denominada sistema tecnológico descentralizado) (Continuación)	<ul style="list-style-type: none"> • Que sean amigables con el ambiente, promoviendo el uso eficiente de recursos, el reciclado y el reúso de los productos. • Que se involucre a los usuarios mediante estrategias participativas de desarrollo tecnológico. • Que se tomen en cuenta las características sociales productivas y económicas de las comunidades destinatarias. • Que promuevan la adopción de la tecnología y su impacto en la cotidianidad de los usuarios. • Que involucren la participación conjunta de distintos sectores como la academia y el gobierno. • Que vinculen tanto conocimientos científicos como saberes y conocimientos locales.
En efectivo	Recurso aportado al proyecto en forma monetaria.
En especie	Recurso aportado al proyecto que no es en forma de dinero, sino a través del aporte de un bien, por ejemplo: terreno, herramienta, equipo de cómputo, vehículo, etc. También puede ser la equivalencia monetaria del tiempo que le dedica directamente al proyecto el personal de una organización. A estas aportaciones hay que darles un valor económico, cuantificando a precios reales, para así calcular el costo total del proyecto.
Evaluación externa	Evaluación sistemática, independiente e imparcial del proyecto, durante su ejecución o posterior a su terminación, realizada por personas físicas o morales especializadas y con experiencia probada en la materia correspondiente, a fin de determinar la pertinencia y logro de los resultados, su calidad, impacto y sostenibilidad.
Experto (o grupo de expertos)	Persona o grupo de personas reconocidas por su conocimiento y experiencia en una materia específica, cuya capacidad para analizar y valorar propuestas y resultados en forma correcta y justa lo hace apto para apoyar a la Fundación en la evaluación de solicitudes de donativos y proyectos.
Fin	Objetivo de desarrollo, de importancia nacional, sectorial o regional al que el proyecto contribuye a largo plazo y que explica la razón por la que se implementa.
Gestión Integrada de los recursos hídricos	Desarrollo y explotación de recursos hidráulicos a escala regional teniendo en cuenta los aspectos técnicos e hidrológicos, así como los condicionantes socioeconómicos, políticos y medio ambientales.
Grupos de interés	Cualquier grupo interno o externo a la organización que pueda afectar o ser afectado por sus políticas, objetivos, decisiones y acciones o que tenga alguna relación con las actividades objetivo de la organización.
Gobernabilidad	Estilo de gobierno caracterizado por un mayor grado de cooperación e interacción entre el Estado y actores no estatales, en el interior de redes sociales que permiten la toma de decisiones mixtas públicas y privadas.
Gobernanza	Término para designar la forma de interacción entre la administración pública con las organizaciones privadas o de la sociedad civil, que no obedecen a una estructura jerárquica, sino a una integración en red.

Glosario	
Impacto	Cambios a mediano-largo plazo que se producen como consecuencia de la ejecución del proyecto, a partir de una línea base, en relación con los beneficiarios y su entorno, en factores económicos, técnicos, sociales, institucionales y medioambientales.
Indicador	Herramienta cualitativa o cuantitativa que permite realizar un seguimiento o medición objetiva de los avances en el logro de los resultados y el propósito central del proyecto, en términos de cantidad, calidad, tiempo, lugar. Deben ser focalizados (específicos), verificables y prácticos (medir requiere recursos).
Indicador financiero / Proxy financiero	Indicador que expresa los resultados del proyecto en términos económicos, es decir, en una cifra financiera. Cuando es imposible conocer un valor exacto, se usa una estimación o aproximación del valor financiero (Proxy), mediante bases de datos y estadísticas de fuentes internas o externas.
Infraestructura gris	Conjunto de estructuras construidas con el objeto de manejar el agua, cualquiera que sea su origen, con fines de aprovechamiento, alejamiento, tratamiento o de defensa.
Infraestructura verde	Conjunto de estructuras que imita los procesos hidrológicos naturales que disminuyen la escorrentía mediante la absorción de las aguas pluviales.
Lámina de riego	Cantidad de agua medida en unidades de longitud que se aplica a un cultivo para que éste satisfaga sus necesidades fisiológicas durante todo el ciclo vegetativo, además de la evaporación del suelo (uso consuntivo = evapotranspiración + agua en los tejidos de la planta).
Línea base	Información inicial sobre los indicadores, previa al arranque del proyecto, con la cual se podrá monitorear el avance y efectuar comparaciones para evaluar a corto, mediano y largo plazo los logros del proyecto.
Localidad rural	Localidad con población menor a 2500 habitantes, y que no es cabecera municipal.
Marginación	Fenómeno multidimensional y estructural originado, en última instancia, por el modelo de producción económica expresado en la desigual distribución del progreso, en la estructura productiva y en la exclusión de diversos grupos sociales, tanto del proceso como de los beneficios del desarrollo.
Medios de verificación	Fuentes de datos, información, registro y evidencia (material probatorio) sobre el desempeño, el comportamiento o la situación de cada indicador durante la ejecución del proyecto.
Meta	Valor deseado de los indicadores, al término de la ejecución del proyecto, con el cual se podrá efectuar comparaciones para evaluar a corto, mediano y largo plazo los logros del proyecto.
Organismos operadores	Ente encargado de administrar y operar los sistemas de agua potable, alcantarillado y saneamiento, con el objeto de dotar estos servicios a los habitantes de un municipio o de una entidad federativa. Dichos organismos pueden tener diferentes denominaciones, como: sistemas de agua, direcciones, comisiones, juntas locales, departamentos y comités, entre otros, de acuerdo a la estructura orgánica a la que pertenezcan.

Glosario	
Órgano de gobierno	Entendido como el espacio de decisión que rige la constitución y funcionamiento de la organización. En este espacio se planea, evalúa y vigila la gestión de recursos brindando transparencia y rendición de cuentas a los colaboradores y terceros interesados en la organización.
Planta de tratamiento de aguas residuales	Infraestructura diseñada para recibir aguas residuales y remover materiales que degraden la calidad del agua o pongan en riesgo la salud pública cuando se descarguen a cuerpos o cauces receptores.
Planta potabilizadora	Infraestructura diseñada para eliminar del agua los elementos nocivos para la salud humana, previa a su distribución para el abastecimiento de agua a centros de población.
Política institucional	Es el conjunto de principios y criterios rectores aprobados por el Patronato, los cuales gobiernan los procesos de gestión de la Fundación y guían las relaciones externas con los grupos de interés.
Precio unitario	Valor monetario que se le asigna a una sola unidad de medida, es decir, el precio por unidad en una factura.
Presupuesto	Recursos monetarios necesarios para cubrir todos los gastos del proyecto durante un tiempo específico y producir los resultados propuestos.
Problema central	Situación insatisfactoria o estado negativo actual, que afecta las condiciones sociales, económicas o medioambientales, que es identificada como prioritaria y focal, y que está dentro del ámbito de competencia de la organización que diseña el proyecto. (No confundir el problema con la ausencia de una solución, por ejemplo: el problema no es la falta de calidad del agua, sino la existencia de altas concentraciones de contaminantes en un cuerpo de agua).
Propósito central	Situación esperada al resolver el problema central, es decir, una vez ejecutado el proyecto. Es el objetivo general y se redacta como la situación deseada alcanzada (contraria al problema central), especificando lugar y sujeto sobre los que se producirá el cambio.
Proyecto	Intervención planificada que tiene un propósito definido, que debe ser efectuada en un cierto período, dentro de un presupuesto, en una zona geográfica delimitada y para un grupo de beneficiarios determinado, solucionando un problema específico o mejorando una situación concreta.
Recarga natural	La generada por infiltración directa de la precipitación pluvial, de escurrimientos superficial en cauces o del agua almacenada en cuerpos de agua.
Resultado	Todos aquellos productos, condiciones o cambios buscados que en conjunto llevarán al logro del propósito central. Son los objetivos específicos (componentes, productos o medios) que el proyecto debe garantizar.
Retorno social de la inversión (RSI)	Método para reportar la generación de valor. Consiste en evaluar el impacto social de una intervención, midiendo el beneficio incremental generado a partir de los recursos invertidos y así conocer el beneficio monetario a la sociedad por cada peso invertido.
Reúso	La explotación, uso o aprovechamiento de aguas residuales con o sin tratamiento previo.

Glosario	
Saneamiento	Acopio y transporte del agua residual y el tratamiento tanto de ésta como de los subproductos generados en el curso de esas actividades, de forma que su evacuación produzca el mínimo impacto en el medio ambiente.
Seguimiento	Proceso sistemático de recolectar, analizar y utilizar información para supervisar los avances del proyecto, guiar las decisiones de gestión y asegurar que se consigan los resultados esperados.
Servicios ecosistémicos	Los beneficios de interés social que se generan o se derivan de las cuencas hidrológicas y sus componentes, tales como regulación climática, conservación de los ciclos hidrológicos, control de la erosión, control de inundaciones, recarga de acuíferos, mantenimiento de escurrimientos en calidad y cantidad, formación de suelo, captura de carbono, purificación de cuerpos de agua, así como conservación y protección de la biodiversidad; para la aplicación de este concepto en la Ley de Aguas Nacionales se consideran primordialmente los recursos hídricos y su vínculo con los forestales.
Sostenibilidad	Probabilidad de que el flujo de beneficios del proyecto pueda continuar después de que se agoten los medios financieros que, originalmente, contribuyeron a su desarrollo.
Sujeto	Objeto, persona, organización o proceso que será observado en el seguimiento del proyecto. Es sobre el que recae la acción y sobre el que se medirá el cambio esperado.
Tarea	Cada uno de los pasos necesarios para el desarrollo de una actividad.
Tratamiento de aguas residuales	Proceso para la eliminación o retiro de sólidos suspendidos, flotando o precipitados de un agua residual sin tratar, o de nutrientes tales como fósforo y nitrógeno.
Uso consuntivo del agua	Agua eliminada de los suministros disponibles sin retorno a los sistemas de recursos de dicha agua; agua usada en fabricación, agricultura, preparación de alimentos.
Uso doméstico	El agua que se usa para beber, servicios públicos, establecimientos de servicios comerciales (como los hoteles), y viviendas.
Uso agropecuario	Agua utilizada para la agricultura y la ganadería.
Vulnerabilidad	Grado de exposición o propensión de un componente de la estructura social o natural a sufrir daño por efecto de una amenaza o peligro, de origen natural o antropogénico, o falta de resiliencia para recuperarse posteriormente. Corresponde a la predisposición o susceptibilidad física, económica, política o social que tiene una comunidad de ser afectada o de sufrir efectos adversos en caso de que se manifieste un fenómeno peligroso. Las vulnerabilidades pueden ser de índole institucional, jurídica, política o territorial.